

本港小廠戶面臨蛻變

署理工業署署長梁建邦預測，由於中國工業化的步伐加快，香港作為勞力密集合約生產次承包商的角色將日趨式微。

梁建邦今日（星期一）在吉隆坡出席由聯合國發展計劃主辦的私營機構發展研討會時，作出上述表示。

該研討會的主要目的是分析比較香港、馬來西亞、新加坡、南韓和泰國五個地區私營企業發展的狀況。

梁建邦代表香港的公營部門出席，並發表一篇以「香港中小型企業發展前景」為題的演說。至於香港私人機構方面的代表則為香港華人銀行執行董事李澤培。

梁建邦在致辭時說，本港具創業精神的工業家將要負起新的任務，僱員少於十人的微型工廠，數目將逐漸減少。

他說：「隨著製造業不斷向高檔發展及重組，以及技術水平日益提高，香港應可湧現一批規模較小但却充滿活力的始創公司。」

梁建邦更預言這些新一代的小型企業，部分可能會在科學園或科學中心內成立。

他說：「它們可將香港的企業技能與最新的科技知識結合起來，盡量將科研成果商品化，也可以借助海外投資的專業知識及本地專上教育機構的人才，更可利用本港金融中心的地位以取得投資款項，包括風險資本。」

他又說：「這些小型企業亦可藉着香港國際商業中心的地位，好好利用它與中國、亞太區及各國主要市場的聯繫。」

梁建邦認為新一代微小中型企業現正面對湧現的各項挑戰，但他有信心本港富有企業精神的工業家定能在公營部門盡力協助下，迎接這些挑戰。

他強調香港政府很了解這些小型企業的情況，假如要它們面對日新月異的科技發展公營部門必須提供基層及發展的支援，協助小型企業轉型升格。

工業署已提供連串的服務，協助本港廠商提高產品的質素，以加強其競爭力，同時亦推行「工業推廣服務」，盡量鼓勵小型廠戶利用政府提供的支援服務，以及促進海外投資，為製造業引進更優勝的科技。

梁建邦表示香港的公營部門會不遺餘力地繼續發展合適的基本設施，使製造業，包括較小規模的工廠，可以在生產力、品質及創新方面加強競爭，以及生產更高增值和更資本及科技密集的產品。

編輯注意：梁建邦講辭全文已置新聞處稿箱備取。

— 完 —

不良醫藥廣告

衛生署今日（星期一）促請所有印刷商及廣告商在刊登醫藥廣告時特別留意，以免觸犯一九八八年不良醫藥廣告（修訂）條例。

該署發出上述呼籲，係因自從去年八月十五日有關法例實施以來，有四份報章及兩家廣告商被法庭定罪，同時該署亦收到市民若干投訴。

該署發言人說，今日已去函本港印刷商及廣告商，促請他們注意一九八八年不良醫藥廣告（修訂）條例內的若干規定。此外，該署亦將去函藥劑售賣商。

為方便印刷商和廣告商參考，衛生署隨函附上列出藥物廣告內被禁止刊登的疾病種類及情況之附表。

發言人警告謂，該條例亦適用於在海外地方提供治療之廣告。

他促請那些已刊登該類廣告的人士立即撤銷廣告，否則會有被檢控之虞。

發言人說：「該條例旨在保障市民，以免他們受到不良醫藥廣告誘說，而向不合資格的人士尋求不當的治療，或錯誤地自行服用藥物。在這方面，衛生署正密切注視有關的情況。」

任何人士如違反條例內的規定，首次被定罪後可被罰款一萬元，而其後再犯則可被罰款二萬五千元及入獄一年。

印刷商、廣告商及藥劑售賣商如欲求取有關醫藥廣告的一般意見，可逕函與衛生署藥劑總署聯絡，地址為香港灣仔告士打道一八一至一八五號中怡商業大廈五字樓。

— 完 —

美沙酮戒毒計劃 受美國專家推崇

現正在港訪問的美國戒毒治療專家紐曼醫生，今日（星期一）盛讚本港推行的美沙酮戒毒門診治療計劃十分成功，並讚揚香港政府在處理其他吸毒問題方面的努力。

紐曼醫生是美國紐約巴雷以色列治療中心的院長，七十年代曾任本港前醫務衛生署的顧問，是次訪港目的在於親身了解美沙酮戒毒計劃的運作及其最新發展概況。

在禁毒專員麥樂賢和衛生署助理署長蘇天安陪同下，他今早參觀了深水埗美沙酮診療所及柏立基美沙酮診療所。

他說，過去二十年來，很多國家，包括美國在內，已相繼施行美沙酮戒毒治療計劃。不過，推行最成功的首推香港，因為香港是其中一個極少數國家和地區，能夠為每個吸毒者都提供戒毒治療服務，反觀美國及大多數的歐洲城市，吸毒者必須等候多月才能獲得治療。

去年前往本港各美沙酮診療所求診的，共有三百萬人次，平均每天約八千人次。按照規定，所有求診者必須在配藥人員面前服用美沙酮，不得帶走。

如有需要，診療所內的醫務社會工作人員，會經由直接或轉介形式，提供如輔導、經濟及住屋援助、就業輔導等服務。

本港採用美沙酮為吸毒者提供門診治療服務，始於一九七二年底。自此，為配合日益增加的就診人數，美沙酮計劃現已擴展成為本港最大的治療計劃。

這個計劃包括代用療法及解毒療法。後者是協助病者戒絕毒癮，辦法是將他們每天服用的美沙酮劑量逐漸減少，直至完全戒除毒癮為止。

紐曼醫生表示，吸毒是一種長期症狀，吸毒者戒毒後很容易重染毒癮，因此替戒毒者治療時必須顧及此點，同時訂立的目標一定要切實可行。

他說：「美沙酮計劃可使服用者過着正常的社交生活，成為社會上有用的一分子，對多次使用其他方法戒毒而仍未成功的吸毒者，功效尤大。」

「該項計劃並可使人減少藏有、吸食或出售海洛英的機會，從而有助降低因吸毒而引起的罪案，對戒毒者及整個社會來說，都有莫大裨益。」

紐曼醫生說，向吸毒者提供一種既合法而又易于獲得、並且安全有效的代用品，以免他們繼續非法自行吸食海洛英，實在非常重要。

他說：「香港是世界上極少數能達致這個目標的地方之一，充分顯示出政府對解決問題的決心和能力。」

紐曼醫生並提及懲教署及香港戒毒會設立的戒毒計劃，成效亦很卓越，且在國際上贏得讚譽，可繼續有效地配合美沙酮戒毒治療計劃的推行。

他說：「這樣多元化的戒毒治療計劃，加上預防教育及國際在禁毒方面的努力，以及電腦化藥物濫用資料中央檔案室的完備資料，已使香港在禁毒工作上取得相當成果，不像美國及許多歐洲國家正要面對日益嚴重的吸毒情況。」

— 完 —

三區食水供應暫停

馬頭圍部分樓宇的食水供應將由星期三（五月三十一日）晚上十一時至翌日早上六時暫停，以便進行晚間測漏工程。

受影響的樓宇位於馬頭涌道、亞皆老街、馬頭角道、富寧街、福祥街及盛德街範圍內。

另外，葵涌區部分樓宇的食水供應將由星期四（六月一日）晚上八時至翌日早上六時暫停以便進行水管接駁工程。

受影響的樓宇位於葵昌路、葵安道、大連排道、工業街、業成街、嘉定路、下葵涌村及永業街範圍內。

同日，西貢區部分樓宇的食水供應，將由晚上十一時至翌日早上六時暫停，以便進行晚間測漏。

受影響的樓宇位於康健路、康村路、康年徑及康定路範圍內。

— 完 —

留用進口含氯氟烴配額

有關申請六月九日截止

環境保護署今日(星期一)提醒入口商，申請八九年七月一日至九零年六月三十日期間留用進口含氯氟烴配額的截止日期為本年六月九日。含氯氟烴(CFCs)是指五月十九日憲報通告內所載的受管制物質，即CFC 11、12、113、114、115。

環保署發言人說，當一九八九年保護臭氧層條例草案制定後，輸入或輸出含氯氟烴受管制物質必需註冊及申請許可證。

為方便註冊及簽發事宜，當局將實施一套行政上的配額分配制度，配予已註冊和在此行業中具認可業績的人士。

申請留用進口含氯氟烴配額的表格，可向灣仔軒尼詩道一百卅號修頓中心廿六樓環境保護署索取。

申請表格最遲於本年六月九日下午五時前，送交環境保護署。逾時概不受理。有關查詢可致電五—八三五一〇八九環境保護署。

— 完 —

屯門區議會討論難民問題

屯門區議會將於明日(星期二)舉行特別會議，討論政府將二千名越南難民由深水埗難民营遷入屯門禁閉中心的決定。

區議員亦要求保安科代表出席是次會議解釋上述決定，以及要求政府減少在禁閉中心難民數目。

—————

編輯注意：

屯門區議會將於明日(星期二)舉行會議，地點為屯門屯喜路一號政府合署三樓區議會會議室。

會議定於上午九時三十分舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

港督夫人訪問元朗青年中心

港督衛奕信爵士夫人今午（星期一）訪問新界區一間青少年中心，使青少年中心的重要性再度獲得關注。

由元朗大會堂籌辦及管理的朗屏邨青少年中心，是全港最新及最完善的青少年中心之一。

該中心佔地六百七十平方米，為七千多名青少年提供多元化的康樂及文娛活動。

港督夫人在中心內停留了一段時間，參觀中心的各項設施，包括有溫習室、康樂室及活動室、家政室、攝影沖晒室以及兒童天地等。

港督夫人獲悉，該中心亦積極鼓勵青少年從事志願工作，以配合推廣公民教育及社區設計劃。

在訪問結束之前，港督夫人觀賞了一場由中心內青少年演出的音樂及舞蹈表演。

陪同港督夫人訪問的還有署理政務司許雄和元朗政務專員葉文輝。

編輯注意：

港督夫人訪問元朗朗屏邨青少年中心的圖片由傳真機發放，並置稿箱備取。

— 完 —

東區環委會明會議 討論空氣污染問題

東區區議會轄下環境改善委員會明日（星期二）召開會議，商討鯽魚涌及柴灣空氣污染及噪音問題。

在鯽魚涌的空氣污染問題是關於華蘭路工廠噴出污濁的黑烟，而柴灣的噪音滋擾問題則源於興華邨二期附近一個建築地盤。

環境保護署的高級環境保護主任（空氣管制）仇志明及高級環境保護主任（噪音管制）關紹熙屆時將出席會議解答議員提出的問題。

黃大仙社建會考慮撥款申請

黃大仙區議會社區建設委員會將於明日(星期二)舉行會議，審核有關推行社區參與計劃的區議會撥款申請。

目前有十八個機構，包括分區委員會及互助委員會，申請總數達二十九萬七千五百元的區議會撥款，以便在本財政年度舉行各項社區建設活動。

一份有關一九八九年黃大仙區青少年暑期活動計劃的文件將於會上提交各委員參閱。

廉政專員公署代表將出席會議，介紹一份有關該署中九龍辦事處一九八九至九〇年度聯絡工作計劃的文件，並聽取委員對該份文件的意見。

市政總署的代表亦將出席會議，提交一九八九至九〇年度市政局為黃大仙區安排的康樂體育活動計劃。

其他議程包括黃大仙區公民教育推廣工作小組的工作計劃及開支預算，和社區建設委員會截至八九年五月二十日止的已定用途撥款及開支報告。

編輯注意：

黃大仙區議會社區建設委員會定於明日(星期二)下午二時三十分假景福街新蒲崗政府合署五樓黃大仙政務處會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

— 完 —

拍賣三幅政府土地以近二億元成交

屋宇地政署今日(星期一)舉行本財政年度首次政府土地公開拍賣，以一億九千五百六十萬元的總成交價售出三幅土地。

該等土地包括兩幅作工業及/或貨倉用途，但不得作厭惡性行業。

其中一幅位於柴灣嘉業街與永泰道交界處，面積約二千四百一十二平方米。

該幅地的底價是七千萬元，由仁啓有限公司(JADE SCORE LTD.)以一億零五百萬元投得。

根據建築規約，發展商須於一九九三年六月三十日前完成不少於一萬七千三百六十六平方米的樓面建築面積。

另一幅相同用途土地位於上水第四B區，面積約五千九百一十一平方米，發展商須於一九九二年六月三十日前完成不少於一萬七千七百三十三平方米的樓面建築面積。

該幅土地底價是四百五十萬元，由翠飛發展有限公司（JADE BIRD DEVELOPMENT LTD.）以八千六百萬元投得。

第三幅土地位於沙田新市鎮第四十一A區，面積約九百六十平方米，作私人住宅用途。底價為二百五十萬元，終以四百六十萬元成交。買主世榮投資有限公司（WORLD RICH INVESTMENT CO. LTD.）須於一九九二年六月三十日前，完成不少於二百三十平方米的樓面建築面積。

今日的拍賣，在中區大會堂劇院舉行，由屋宇地政署政府地政監督伯利主持。

— 完 —

中國名音樂家介紹交響樂

音樂事務統籌處將於下星期二（六月六日）晚上六時半，在油蔴地區音樂中心舉辦一個名為「交響音樂欣賞入門」的講座，歡迎對交響樂有興趣人士參加。

講座由中國著名作曲家及音樂作品分析家錢苑主持。他將會就交響樂的特色、發展及如何認識及欣賞交響樂作深入淺出的講解。

錢苑早年畢業於上海音樂學院理論作曲系，先後在該院作曲系及音樂研究所從事音樂作品分析及中外音樂史教學研究。他並曾參加「中國大百科全書音樂卷」撰稿及修訂工作。他現時應邀赴香港大學講學，指導研究生撰寫論文。

講座免費入場，歡迎音樂愛好者參加，查詢可電五—八二三五三二一。

— 完 —

港九政務署長重視對市區重建的意見

港九政務署長藍鴻震今日（星期一）稱，他重視本港市民對市區重建計劃的感受。一般來說，重建可帶來新景象及提高生活質素，因而受市民歡迎。

他希望透過雲南里重建計劃獲悉一般市民對重建的反應，同時亦瞭解雲南里居民對他們地區的關注。

他說：「本人會注視雲南里重建計劃的進一步發展。油尖政務處將會與土地發展公司、有關政府部門及油尖區議會聯絡，使居民盡可能達至他們的意願。」

藍鴻震在一個為油尖區內五個分區委員會舉辦的分區同邁進研討會上致辭時，作上述表示。

分區同邁進研討會旨在增進分區委員會與政務總署的關係。兩個分區同邁進研討會已先後舉行，而短期內將為其他分區委員會舉辦更多研討會。

藍鴻震在會上就油尖區重建作專題演講時稱，該區內若干地點的樓宇設計及居住環境確有不善之處。

區內的居住及商業樓宇，約六成樓齡超過二十年，而在若干地點較為顯著的問題是過時的樓宇設計擠迫、缺乏足夠空間和社區設施，及交通問題。

他續稱，解決該等問題有兩個方法。

在個別樓宇方面，即時解決辦法是改善樓宇管理。

在有些情況下，重建是「明顯及唯一的方法」。

業主立案法團、互助委員會及地區大廈管理統籌小組在推動業主及居民積極參與解決大廈管理問題的工作上，貢獻良多。

他說：「不少大廈在經過正確的管理後，很多問題獲得改善，成績令人感到鼓舞。」

但他同時指出大廈管理不能單獨解決所有問題。

對若干十分舊的樓宇，改善工程耗資甚鉅，因此不切實際。在另一些樓宇，改善工程亦不能解決問題。

藍鴻震說：「因此當修葺或改善某幢樓宇不合經濟原則，或如果涉及為數甚多的有問題樓宇時，重建是更佳的另一個方法。」

他讚揚私人機構在市區重建工程的貢獻，但他指出這類工程由個別機構進行，缺乏統籌，因此在改善一般居住環境，如改善道路網或提供更多空間，沒有多大幫助。

他說：「由於個別重建工程欠缺統籌，因此很少能協助達致一個更佳的城市設計計劃。」

他又稱，若要重建計劃為居民提供更佳利益，必須計劃周詳、內容充實，及有良好的統籌。

目前由香港房屋協會進行的「六街」重建是油尖區大規模重建的一個例子。當完成後，該計劃將提供出售及出租單位、老人居所、社區設施及八千平方米空地。

土地發展公司透過進行統籌良好的重建計劃，協助改善油尖區的環境，而成果必為一般市民所讚許。

他說：「雲南里重建計劃甚為重要；它的成功將會為本港提供寶貴的經驗，在油尖及其他地區進行同類計劃，使本港在一九九零年代面目一新。」

藍鴻震指出政府及私人機構將來進行重建計劃時，須諮詢受影響地區的居民，盡量為他們提供機會作適當的安排，及確保他們獲得公平及合理的賠償。

他說：「有關雲南里重建，本人得悉土地發展公司將向油尖區議會解釋有關詳情，使議員及其他油尖區居民了解計劃怎樣進行。」

編輯注意：藍鴻震在分區委員會研討會上致辭的圖片將稍後經傳真機發放。

— 完 —

第一季按工業種類分析出口統計發表

政府統計處今日（星期一）發表的八九年首季按工業種類分析的本港產品出口統計數字顯示，以港產貨品出口價值而言，一九八九年第一季六類最主要的工業為電器及電子製品、衣着（鞋類及針織品除外）、紡織（包括針織）、專業及光學儀器、基本金屬及金屬製品與塑膠製品，合計佔本港產品出口商品總值百分之八十一。

八九年首季與去年首季比較，按絕對值計算，製造業增加最大者為電器及電子製品（增十三億七千八百萬元）、非電動機械（增五億零二百萬元）、衣着（鞋類及針織品除外）（增四億七千九百萬元）、專業及光學儀器（增三億八千九百萬元）、基本金屬及金屬製品（增三億二千五百萬元）及化學及化學製品（增三億一千萬元）。

與一九八八年首季比較，以出口產品價值計，百分率增幅最大的工業為化學及化學製品（增百分之四十五點五）、非電動機械（增百分之三十八點九）、飲品（增百分之二十五點八）、食品（增百分之二十二點一）、及運輸設備（增百分之二十一點四）。

另一方面，與一九八八年首季本港產品出口價值比較，有溫和減少者為塑膠製品業（減一億八千二百萬元或百分之七點四）、及烟草業（減三千四百萬元或百分之七點五）。

在非製造業中，今年首季本港深海及沿岸漁業的產品出口價值與一九八八年首季的數字比較，增加三千六百萬元或百分之二十二點四，而電力的出口價值大幅增加四千七百萬元或百分之四十三點三。

以上按工業種類分類分析的本港產品出口數字，乃將目前對外貿易分類中所有六位數字所代表的商品出口數目，根據通常生產此等商品之工業，再行分類而求得，黃金及錢幣之交易則不包括在內。

商品出口項目按工業種類分類方法，係根據聯合國所有經濟活動國際標準分類法（I.S.I.C.）訂定，與通常貿易統計報告所採用之聯合國標準國際貿易分類法（S.I.T.C.）不同。

當說明這些重行分類之數字時，應留意的是有些出口商品需多次加工程序的，在這種情形下，進行最後一個工序的工業，並非創造該產品出口價值的唯一工業，然而在重行分類時，却把該產品的全部價值，歸入該工業中。

此外，將一類出口商品分類，作為某一類工業的產品，並不表示該類商品全屬該類工業的廠商實際生產出來，因其中一些可能是已列為其他工業類別的廠商所製的副製成品。

有關按工業種類重行分類之本港產品出口商品統計的更詳細資料，可參閱附表及向統計處工業資料研究組詢問，電話五—八二三四八三二。有關該等選定工業的統計數字，亦已載於「一九八九年三月香港對外貿易」報告內。

本港產品出口價值

一九八九年第一季數字，按工業種類重新分類

出口貨品之工業種類	本港產品出口(千元計)		一九八八年 第一季	一九八九年 第一季	價值變動 百分率	變動
	一九八九年 第一季	一九八八年 第一季				
農業、林業及漁業	1,443	1,780	-337	-18.9		
農業、牲口及家禽生產	194,480	158,921	+35,559	+22.4		
深海及沿岸漁業	1,496	1,471	+25	+1.7		
採礦及採石業						

製造業				
食品	370,186	303,127	+67,059	+22.1
飲品	83,163	66,125	+17,038	+25.8
烟草	420,905	454,880	-33,975	-7.5
紡織(包括針織)	8,093,698	7,919,721	+173,976	+2.2
衣着用品(鞋類用品及針織品除外)	9,656,339	9,176,990	+479,350	+5.2
皮革及皮革類製品	193,742	197,324	-3,582	-1.8
鞋類用品	257,749	264,417	-6,668	-2.5
木及水松製品,傢俬及固定裝置用具	181,460	194,888	-13,428	-6.9
紙張及紙類製品,印刷及出版	1,128,897	944,332	+184,565	+19.5
化學品及化學製品	990,143	680,357	+309,786	+45.5
石油及煤製品	1,119	971	+148	+15.2
橡膠製品	36,057	51,966	-15,909	-30.6
塑膠製品	2,275,464	2,457,559	-182,095	-7.4
非金屬礦製品	179,370	161,191	+18,179	+11.3
基本金屬及金屬製品	2,439,776	2,114,382	+325,395	+15.4
機械(電力機械除外)	1,792,849	1,291,048	+501,801	+38.9
電器及電子製品	11,829,263	10,450,782	+1,378,481	+13.2
運輸設備	41,127	33,886	+7,242	+21.4
專業及光學儀器	4,517,119	4,128,471	+388,648	+9.4
其他製品	3,054,410	2,987,993	+66,417	+2.2
電力	156,320	109,080	+47,240	+43.3
雜項	30,660	17,632	+13,027	+73.9
(例如:已沖洗之攝影用感光板及 菲林、古董及工藝品)				
總 額	147,927,235	44,169,293	+3,757,943	+8.5

由於撥歸整數的關係，個別項目之和，與表列之總額，可能並非完全相同。

編輯注意：下稿及有關圖片已於星期六（廿七日）發出

東區舉辦多項活動 宣揚環境保護信息

東區區議會環境改善委員會轄下一個工作小組，正積極籌劃一連串的活動，喚起市民注意環境保護的重要。

工作小組主席杜本文今日（星期六）在永泰道休憩處啓用儀式中介紹這些活動時說，工作小組計劃於七月在北角寶馬山舉辦一項大型的植樹活動。

他說：「此外，亦計劃在年底在柴灣一幅護土牆進行繪畫壁畫活動。」

今日開放的休憩處是由東區區議會推行及撥款資助興建的其中一項工程，以美化人口稠密的柴灣區的環境。

休憩處設有多種設施，計有四個涼亭，二十六個花園，多張棋枱及石檯等。

杜本文說，東區區議會將會陸續在區內揀選合適地點，興建類似的休憩處供市民使用。

在儀式中，主禮嘉賓將九株「日本葵」種植在花圃中，以紀念六月五日的一九八九世界環境日。

參與種植活動的嘉賓有東區政務專員楊耀聲，世界環境日工作小組成員文世昌，市政總署東區環境衛生總監丁冠霖及東區區議會環境改善委員會主席容馬琳兒。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日由新聞發布機發出

另一批住家艇戶參觀臨時房屋區

另一批居住於油蔴地避風塘無牌住家艇的艇戶今日（星期日）前往新界參觀兩個臨時房屋區，以了解那裡的居住環境。

如果艇戶接受房屋署的安排，該兩個臨時房屋區將成為他們的新居所。

政府憲報將於七月七日宣布油蔴地避風塘為住家艇禁區，而房屋署則會安排須要遷離避風塘的無牌住家艇戶入住新界臨時房屋區。

油尖區政務處曾於本月五日安排首批艇戶前往粉嶺參觀田心臨時房屋區，協助他們選擇未來的新居。

另一批艇戶今日在油尖區政務處職員陪同下參觀屯門興田臨時房屋區及元朗元廈臨時房屋區，職員亦向艇戶解釋屯門及元朗區內的教育及社會福利設施。

政務處發言人稱，當局已經成立一個跨部門工作小組，協助受遷拆影響的艇戶，並會照顧他們的其他需要，如就業及子女就學等問題。

他並指出，房屋署亦正對已經申請出租公屋的無牌住家艇艇戶提供協助。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日發出

故事創作比賽

有助發揮潛能

港九政務署長藍鴻震今日（星期日）表示，青年人參加故事創作比賽有助發揮他們的創作潛能。

他說：「這項比賽是全港青年學藝比賽的其中一項目，讓參加者有機會改善自己的寫作能力和判斷、欣賞和觀察事物的能力。」

藍鴻震在出席由香港童軍總會主辦、政務總署贊助的青年故事創作比賽最後評

選面試時作上述表示。

他指出，政務總署在過去十四年曾贊助全港青年學藝比賽，比賽項目計有中文書法、國畫、西洋畫、海報及標語設計、中文寫作、翻譯及即時傳譯、辯論、演講等。

藍鴻震並讚揚故事創作比賽委員會主席，童軍總會代表譚華正，舉辦該項比賽。比賽分公開、高中及初中三組，參賽作品逾一百六十份。

每組五份最優秀作品的作者出席今日的面試，與評判團討論作品的內容和結構。評判團將選出每組的冠、亞、季軍和優勝作品。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日發出

樓宇清潔行動今在東區展開

東區區議員今午（星期日）在春秧街一個熱鬧的市場進行清掃，為東區一個大規模的樓宇清潔行動揭開序幕。

這項行動由東區區議會聯同市政局和東區政務處合辦，以支持一九八九至九〇年度的全港性清潔香港運動。

東區區議會環境改善委員會主席容馬珊兒在揭幕禮上致辭時說，多個以保持香港清潔為題的宣傳活動亦會陸續在未來數個月推出。

她說：「其中的數項活動是巴士宣傳巡遊，一個為青少年設計的多姿多彩的嘉年華會及避風塘清潔運動等。」

東區區議會及市政局本年分別撥款八萬元及四萬五千元，在東區舉辦清潔香港及環境保護活動。

容馬珊兒促請居民積極響應這項樓宇清潔行動。這項行動為期個半月，直至七月十日結束。

在這段期間，市政總署港島東辦事處的大批人員會出動，在區內超過七十條街道進行清掃工作。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日發出

清潔海港運動今展開

由市政局／區域市政局保持香港清潔聯合策劃委員會籌辦的保持海港清潔運動今日（星期日）展開，呼籲市民全面投入，清潔海港。

有關運動的開幕禮在一艘停泊於愛秩序灣避風塘的渡輪上舉行。聯合策劃委員會主席彭學端醫生在開幕禮上致辭時表示，本港水域除了是海上交通的樞紐外，更盛產海鮮，而市民亦因而得以進行多種康樂活動。

他說：「港口水域既然為我們帶來多種好處，我們每個人都應該全面投入清潔海港。」

根據海事處的統計數字，今年頭四個月在本港水域收集得的垃圾為一千五百三十公噸，較去年同期增加百分之九點三。

而推行保持海港清潔運動的目標正是要呼籲市民支持和參與，令海港不受垃圾污染，運動將持續至九月。

運動的項目包括在愛秩序灣、油蔴地、銅鑼灣和香港仔避風塘進行清潔行動。

彭學端說：「清潔行動的範圍並會擴展至偏遠的泳灘及交通不便的沿岸地方。此外還會推行一項運動，鼓勵漁船採用較佳方法處理垃圾。」

今日出席開幕禮的還有多個漁民組織及團體代表。

— 完 —